

SERVICEKARTE / SERVICECARD / SERVISNI KARTA / CARTE SERVICE / CARTA DI SERVIZIO  
KARTA SERWISOWA / SERVISNÁ KARTA

Modellname / Model name / Nom du modèle /  
Nome modello / Název modelu /

Názov modelu / Nazwa modelu

**Mailo**

Modellnummer / Number / Numéro du modèle  
Numer modelu / modello  
Číslo modelu

**3154KK - Lichtgrau FSC**

**3154TT - Diamantgrau FSC**

Type / Tipo / Tipus / Typ / Tip

**20**

**D** Unser Direktservice für Beschlagteile

Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollten Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

**GB** Our direct order service for fitting

If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

**CZ** Naše přímé služby pro kování

Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme rozesílat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

**F** Bien etudier la notice de montage

Repez les pieces constituant votre meuble. Regroupez et controlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage necessaire. Amenez-vous une zone de montage. Precedez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis apres quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une piece venait a manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

**I** Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta

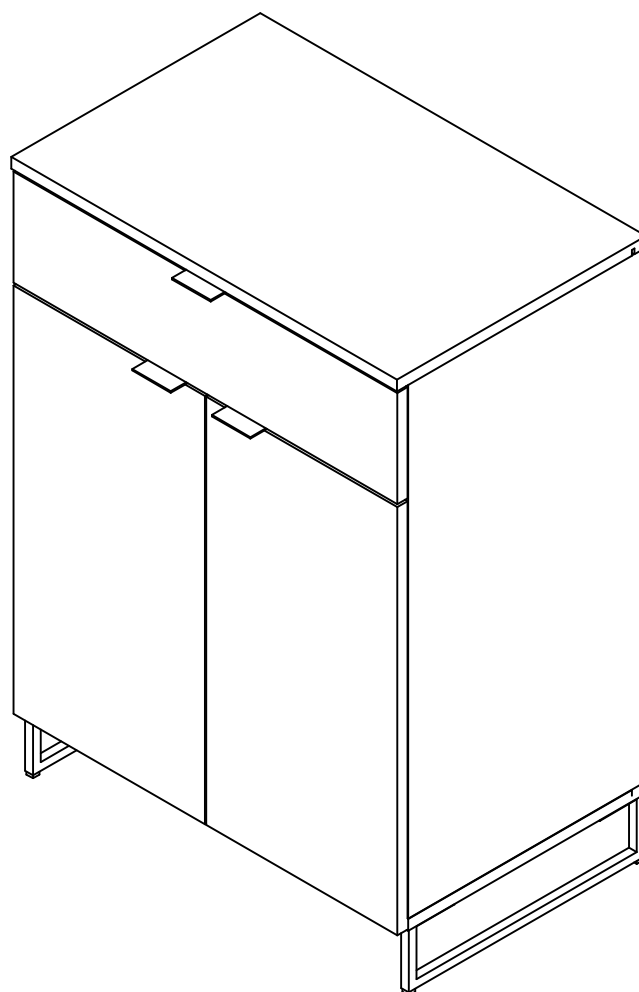
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta dei servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

**PL** Nasz bezpośredni serwis czesci montazowych

Jezeli brakuje czesci koniecznych do montazu, prosimy o prezeslanie nam tej karty serwisowej na nizej podany numer faxu. Mozemy w ten sposob przyslac panstwu tylko brakujace czesci. W przypadku innych objekcji dotyczacych mebla, prosimy o zgloszenie ich do salonu meblowego w którym zostal dokonany zakup.

**SK** Náš priamy servis pre časti kovania

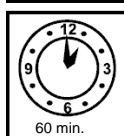
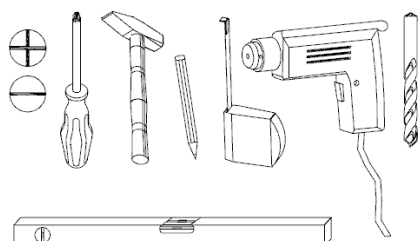
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové c. slo. Diely kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.



max. zulässige Belastungen von Einlegeböden in Kg:

Länge	Stärke mm	Massivholz			Spanplatte			Glas	RW
		15	18	20	15	18	22	5 / 6 / 8	mit Boden
0 ≤ 400								Länge bis 600mm / 10kg	Länge 1000mm
401 ≤ 600	20	20	20	15	15	15		Länge bis 900mm / 5kg	max.5kg%
601 ≤ 800				10					
801 ≤ 1000	10				5	5			

14.12.2022



festziehen / tighten / serrare /  
serrer / stringere utáhnout /  
związac /  
pevne dotiahnuť /



eindrücken / press in / enfoncer /  
ribattere / zatlačit / wcisnąć /  
stlačit



ausmessen / measure / mesures /  
misurare / zmier /  
miara /  
změřit



drücken / press / presser / stisknout /  
/ nasinac / stampa /



einschlagen / hammer in / bordeggiare /  
frapper au marteler / przybić / připínáček /  
pripínáčka /



Drehen - wenden / Proszę odwrócić /  
/ Girare - Ruotare /  
Okrenuti - ubnuti / Retourner - renverser /  
Turn over - turn around / Otočte - obratite /



Szanowni Klienci!

Jako producent mebli pragniemy Państwu przypomnieć, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak dobre jest połączenie pomiędzy materiałem mocującym (kolkiem rozporowym) a ścianą. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących sprawdzić wytrzymałość muru i użyć do ich zamocowania wyłącznie przeznaczonych do tego kolków ze sklepu specjalistycznego. Ostateczną odpowiedzialność za przymocowanie do ściany ponosi monter mebli.

Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanemu personelowi. Proszę zastosować się do opisów oraz ciężarów podanych w instrukcji montażu.

Proszę przestrzegać podanych ciężarów maksymalnych. W przypadku nadmiernego obciążenia, powstałego w wyniku bawiących się dzieci, osób, materiału lub z innych powodów – jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialności!

Nienaganne funkcjonowanie mebla jest zagwarantowane wyłącznie w przypadku jego prawidłowego pionowego i poziomego ustawienia. Drzwi zostały odpowiednio ustawione, ale ze względu na warunki lokalne należy je ewentualnie ustawić na nowo/wyregulować!

Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, MM. Na każdej oprawce lampowej podana jest moc żarówek, których należy używać.

W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości watów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykrywać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!

Dla zapewnienia trwałej stateczności po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nośne elementy łączące! Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Estimado Cliente

Como fabricante de muebles queremos señalar que un accesorio es tan bueno como la conexión entre el material de fijación (clavija) y la mampostería. En el caso de los elementos de la suspensión usted debe comprobar su albañilería y utilizar solamente las espigas apropiadas de una tienda especializada. En última instancia es la persona que lleva a cabo la instalación que es responsable de la conexión a la mampostería.

La instalación y colocación de líneas eléctricas y otros elementos sólo deben ser realizados por especialistas autorizados. Tenga en cuenta las descripciones y la información de peso en las instrucciones de instalación.

Por favor, observe los pesos máximos indicados; en el caso de sobrecargas mecánicas causadas por jugar niños, otras personas, materiales, no aceptamos ninguna responsabilidad como el fabricante de los muebles!

El mobiliario sólo está garantizado para funcionar perfectamente si está configurado justamente para ser plumb y horizontal. Las puertas se han preajustado, pero puede que tenga que ser realineado / reajustado de acuerdo con las condiciones locales!

Todas las instalaciones eléctricas han sido fabricadas de acuerdo con las últimas normas y normas, como las de la VDE (Asociación de Ingenieros Eléctricos Alemanes) CE y MM. La potencia de las lámparas que se van a utilizar se marca en la luminaria correspondiente.

Si no se cumple el número máximo de vatios indicado en el accesorio, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Cubrir las lámparas y bombillas está estrictamente prohibido debido al peligro de incendio.

Todos los tornillos y piezas de conexión de carga deben apretarse después de 5 a 6 semanas para garantizar la estabilidad a largo plazo.

¡No utilice materiales de limpieza abrasivos!

En caso de incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento o de instalación, se realizarán modificaciones en los productos, piezas reemplazadas o consumibles que no correspondan a las piezas originales, quedarán anuladas todas las reclamaciones de garantía o responsabilidad.

Cijenjeni kupče,

kao proizvođač namještaja želimo Vas informirati o tome da učvršćenje drži ukoliko je dobar spoj između materijala za pričvršćenje (moždanik) i zida. Kod visećih elemenata ispitajte zide i koristite samo moždanike predviđene za to iz specijalizirane stručne trgovine. Najzad, monter je odgovoran za učvršćenje na zidu.

Montažu i položnje elektro-artikala može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. Pazite na opise i podatke o težini u uputstvu za montažu.

Pridrđavajte se navedenih podataka o maksimalnoj težini – u slučaju preopterećenja izazvanih zbog djece koja se igraju, ljudi, materijala ili drugih utjecaja – kao proizvođač namještaja ne preuzimamo garanciju!

Besprijeckoma funkcija namještaja je zajamčena samo kod vertikalne i vodoravne montaže. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati / podesiti, na osnovi lokalnih uvjeta!

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijedećim VDE-, CE-, MM-normama odnosno

-propisima. Jačina rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na dotičnom grlu žarulje.

U slučaju nepridrđavanja maksimalne vataže, postoji opasnost od požara zbog pregrijavanja. Ne smije se pokriti rasvjetno sredstvo zbog opasnosti od požara!

Sve vijke kao i noseće spojne dijelove treba naknadno pritegnuti poslije 5 do 6 tjedana da bi tako bila zajamčena trajna stabilnost! Nemojte koristiti ribajuća sredstva za čišćenje!

Ukoliko se na pridrđavate pogonskoj uputi, uputi za rad ili za montažu, ako vršite promjene na proizvodima, izmijenite dijelove ili koristite potrošne materijale koji ne odgovaraju originalnim dijelovima, otpada svaka garancija i svaki zahtjev za jamčenjem.

Stimate client!

În calitate de producător de mobilă am dori să vă informăm că o fixare poate fi bună doar dacă legătura dintre materialul de fixare (dibluri) și zid este bună. În cazul elementelor suspendate verificați zidul și folosiți doar diblurile prevăzute și achiziționate dintr-un magazin de specialitate. În definiiv montatorul este răspunzător de fixarea pe zid.

Montarea și pozarea articolelor electrice se va efectua doar de către personal calificat și autorizat. Respectați descrierea și specificațiile de greutate din instrucțiunile de montaj.

Vă rugăm să respectați specificațiile date privind greutatea max. - În caz de supraîncărcare ce poate să apară datorită copiilor care se joacă, datorită persoanelor, materialului sau prin alți factori - nu preluăm niciun fel de răspundere ca producător de mobilă!

O funcționalitate perfectă a mobilei este asigurată doar în cazul în care la așezare aceasta se reglează pe orizontală și pe verticală. Ușile sunt deja reglate în prealabil, dar dacă va fi cazul, din motive existente la fața locului, acestea trebuie din nou ajustate / reglate!

Toate instalațiile electrice sunt fabricate conform normelor în vigoare respectiv prevederilor VDE, CE, MM. Puterea necesară a becului este trecută pe dulia respectivă a lămpii.

Dacă nu se respectă puterea max. în Watt există pericol de incendiu datorită supraîncălzirii. Datorită pericolului de incendiu este interzisă acoperirea becurilor!

Toate șuruburile și piesele portante de îmbinare trebuie strânse ulterior după 5 până la 6 săptămâni pentru a se asigura o siguranță definitivă a fixării! Nu folosiți agenți de curățire abrazivi!

În cazul în care nu se respectă instrucțiunile de utilizare, de deservire sau de montaj, dacă se efectuează modificări ale produselor, dacă se schimbă piese sau se folosesc materiale consumabile care nu corespund pieselor originale, atunci se pierde orice garanție sau pretenție de responsabilitate.

Estimado Cliente

Como fabricante de móveis, gostaríamos de salientar que um anexo é tão bom quanto a conexão entre o material de anexo (cavilha) e alvenaria. No caso de elementos de suspensão, você deve verificar sua alvenaria e usar apenas as cavilhas apropriadas de uma loja especializada. Em última análise, é a pessoa que realiza a instalação responsável pelo apego à alvenaria.

A instalação e colocação de linhas elétricas e outros itens só devem ser realizados por especialistas autorizados. Observe as descrições e informações de peso nas instruções de instalação.

Observe os pesos máximos indicados; no caso de sobrecargas mecânicas causadas pela reprodução de crianças, outros indivíduos, materiais. Nós não aceitamos qualquer responsabilidade como fabricante dos móveis!

O mobiliário só é garantido para funcionar perfeitamente se estiver configurado para ser prumo e horizontal. As portas foram pré-ajustadas, mas podem precisar ser realinhadas / reajustadas de acordo com as condições locais.

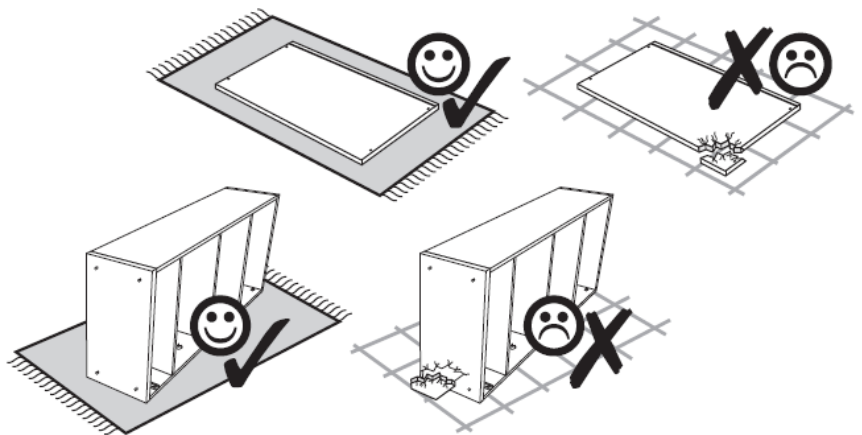
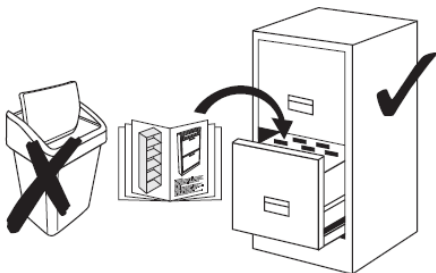
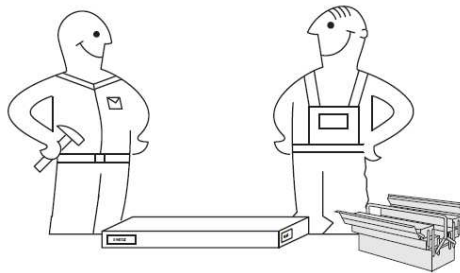
Todas as instalações elétricas foram produzidas de acordo com as mais recentes normas e regulamentos, como os da VDE (Associação de Engenheiros Eléctricos Alemães) CE e MM. O poder das lâmpadas a serem usadas está marcado no respectivo encaixe de luz.

Se o número máximo de watts indicado no encaixe não for cumprido, há um risco de incêndio contra o superaquecimento. Cobrir as lâmpadas e as lâmpadas é estrictamente proibido devido ao perigo de incêndio!


Todos os parafusos e as peças de ligação do suporte de carga devem ser apertados após 5 a 6 semanas, a fim de garantir a estabilidade a longo prazo!

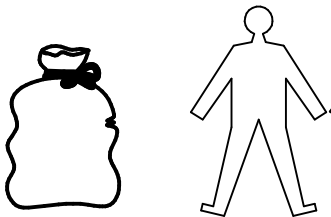
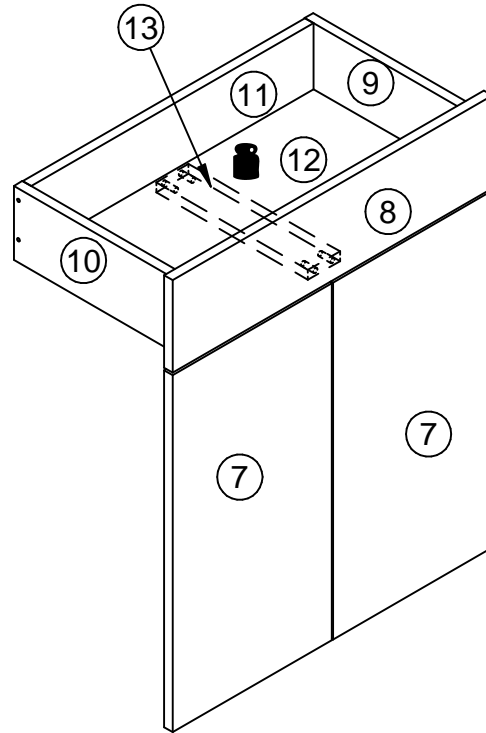
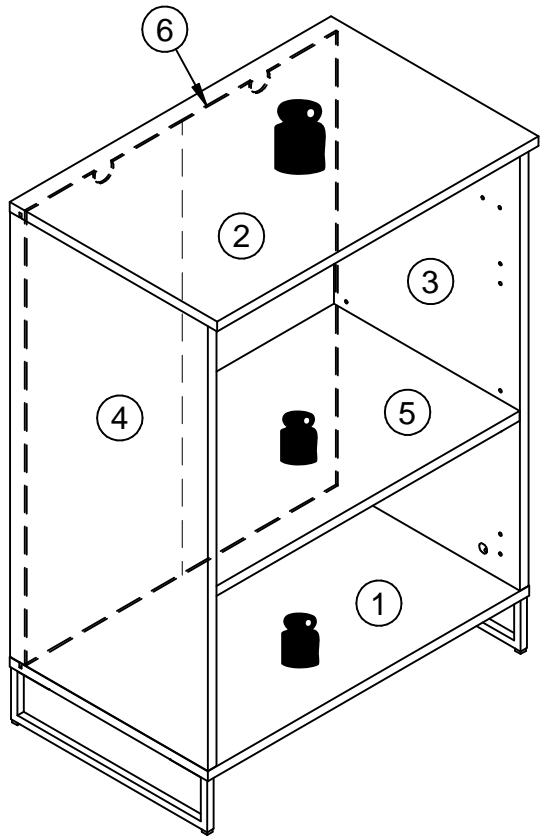
Não use materiais de limpeza abrasivos!


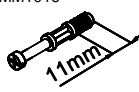


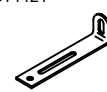



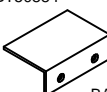
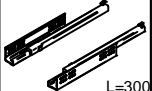
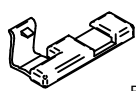
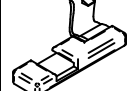
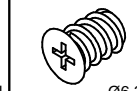
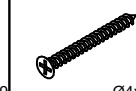


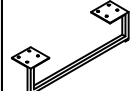
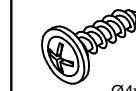

Se as instruções de operação ou instalação não forem cumpridas, as modificações são realizadas nos produtos, peças substituídas ou materiais consumíveis utilizados que não correspondem às peças originais, todas as reivindicações de garantia ou responsabilidade serão anuladas e nulas




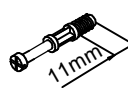



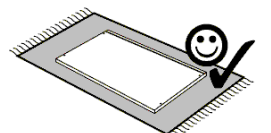
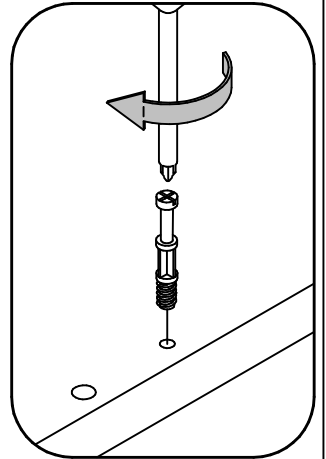
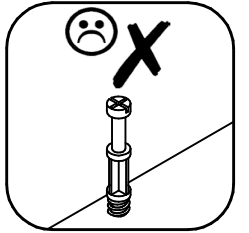
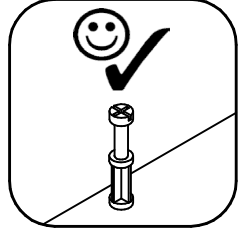
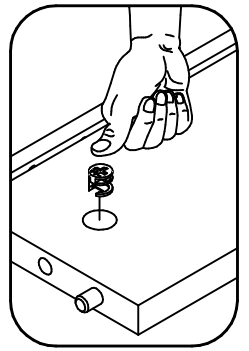
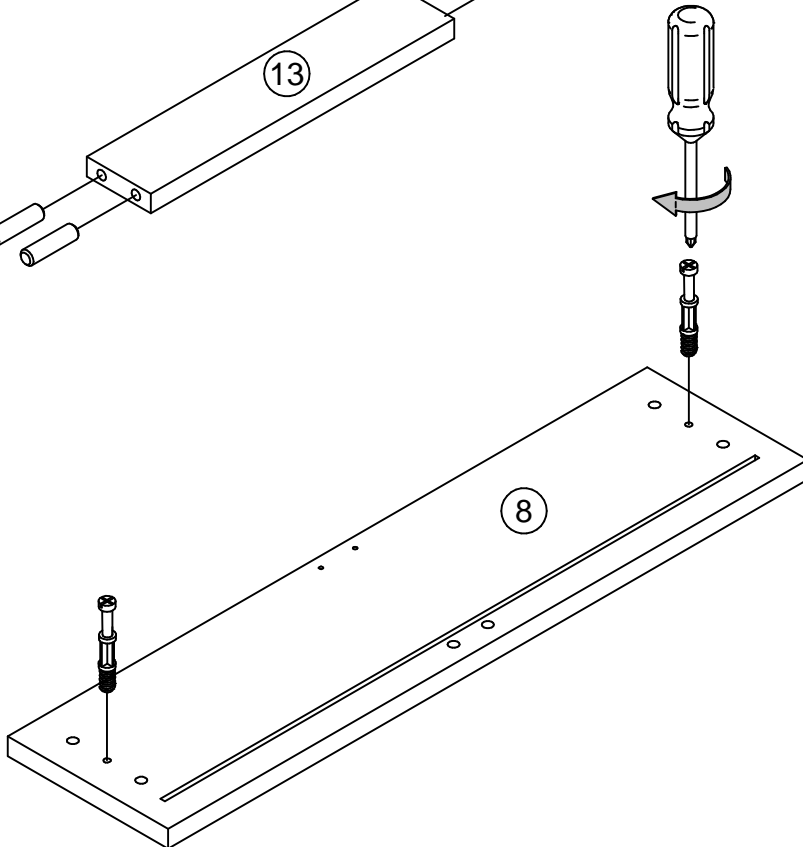
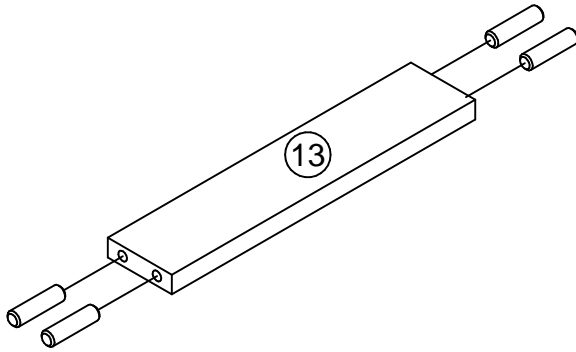
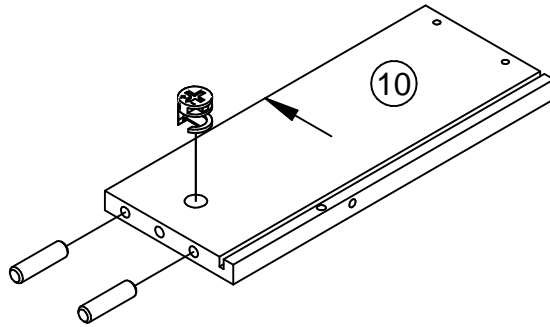
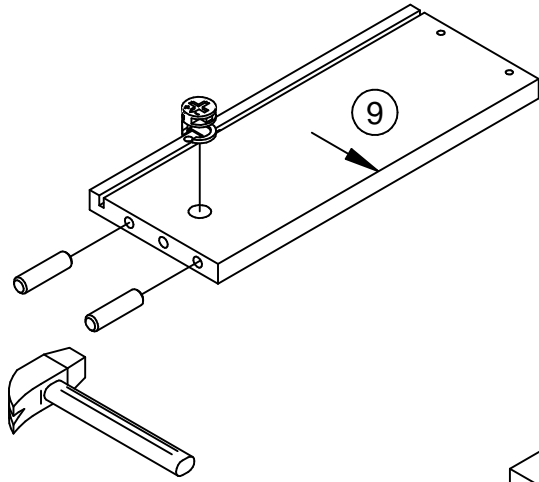
-  max. 20kg
-  max. 5kg
-  max. 3kg



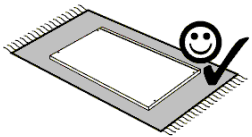
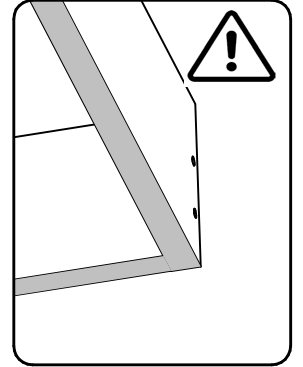
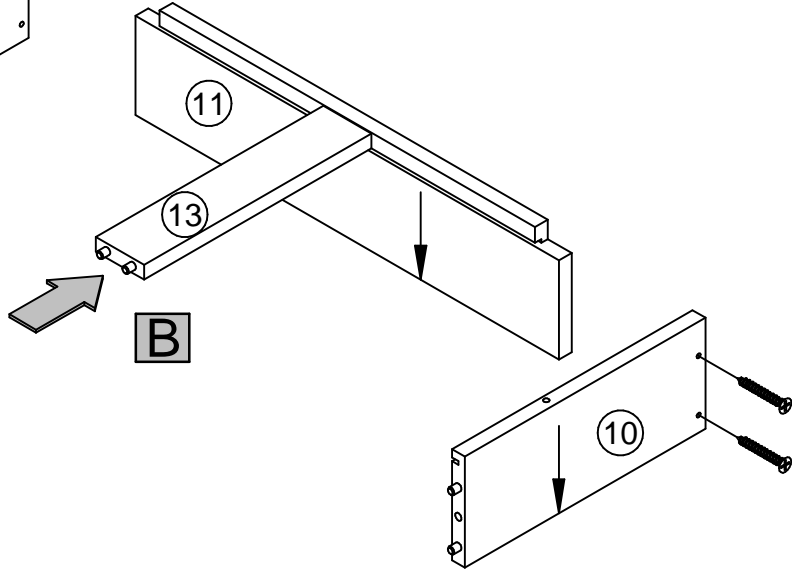
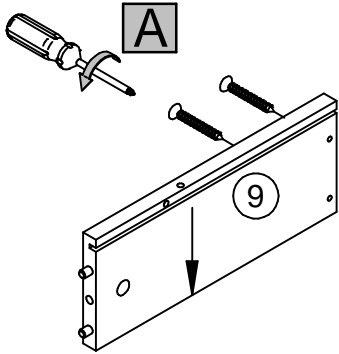
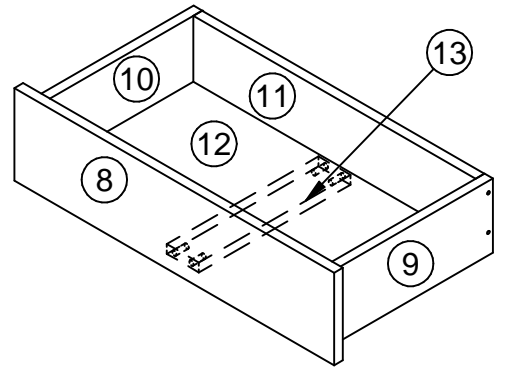
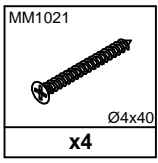
 BT1016 x10	 MM1016 11mm x10	 MM1121 Ø8x30 x16	 BT1142 x4	 BT1121 x2	 MM1046 Ø3,5x13 x18	 BT1305 K=0 x4	 BT1312 H=0 x4	 BT50884 BA=32 x3
 BT52086 L=300 x1	 BT52090 R x1	 BT52089 L x1	 MM1188 Ø6,3x9 x8	 MM1021 Ø4x40 x4	 MM1070 Ø7x1,5 x6	 BT50586 x4	 BT52680.xxx x2	 MM1134 Ø4x15 x16
 BT50244.xxx Ø20 x10								

1.

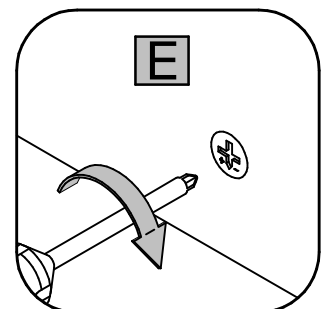
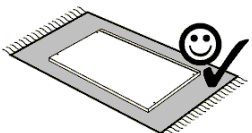
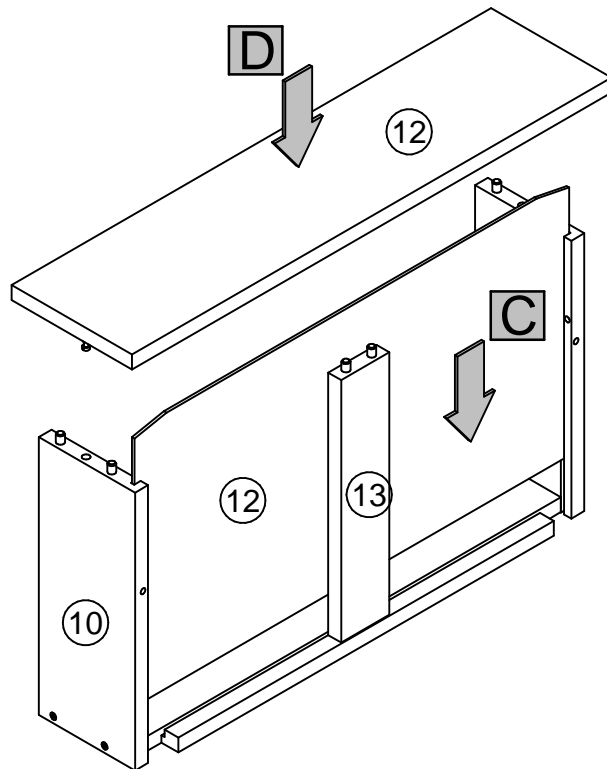
BT1016 	MM1016  1mm	MM1121  Ø8x30
x2	x2	x8





2.

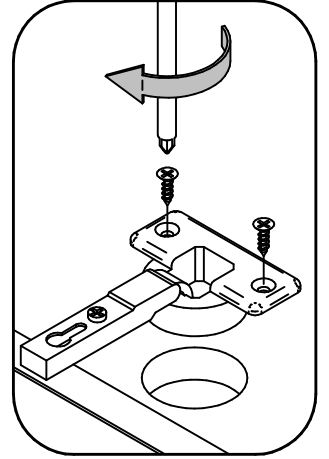
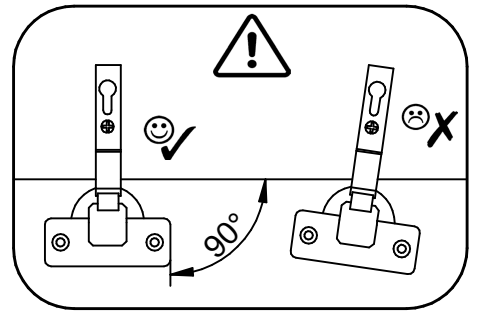
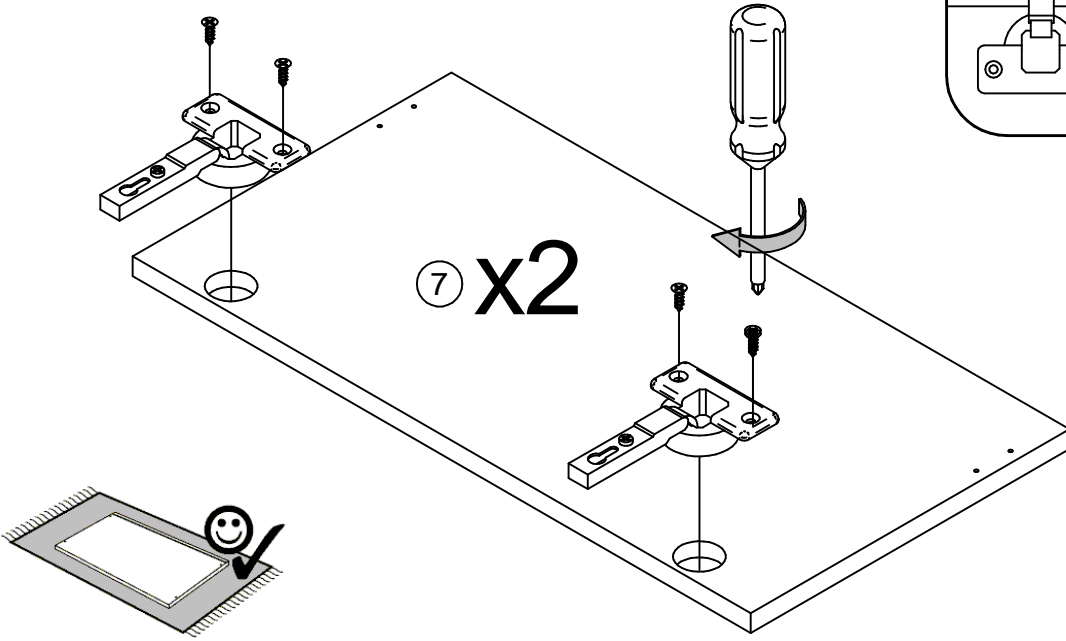


3.






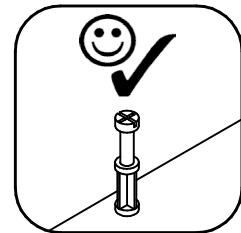
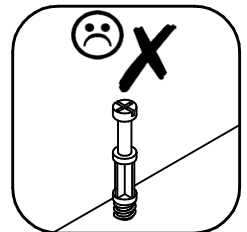
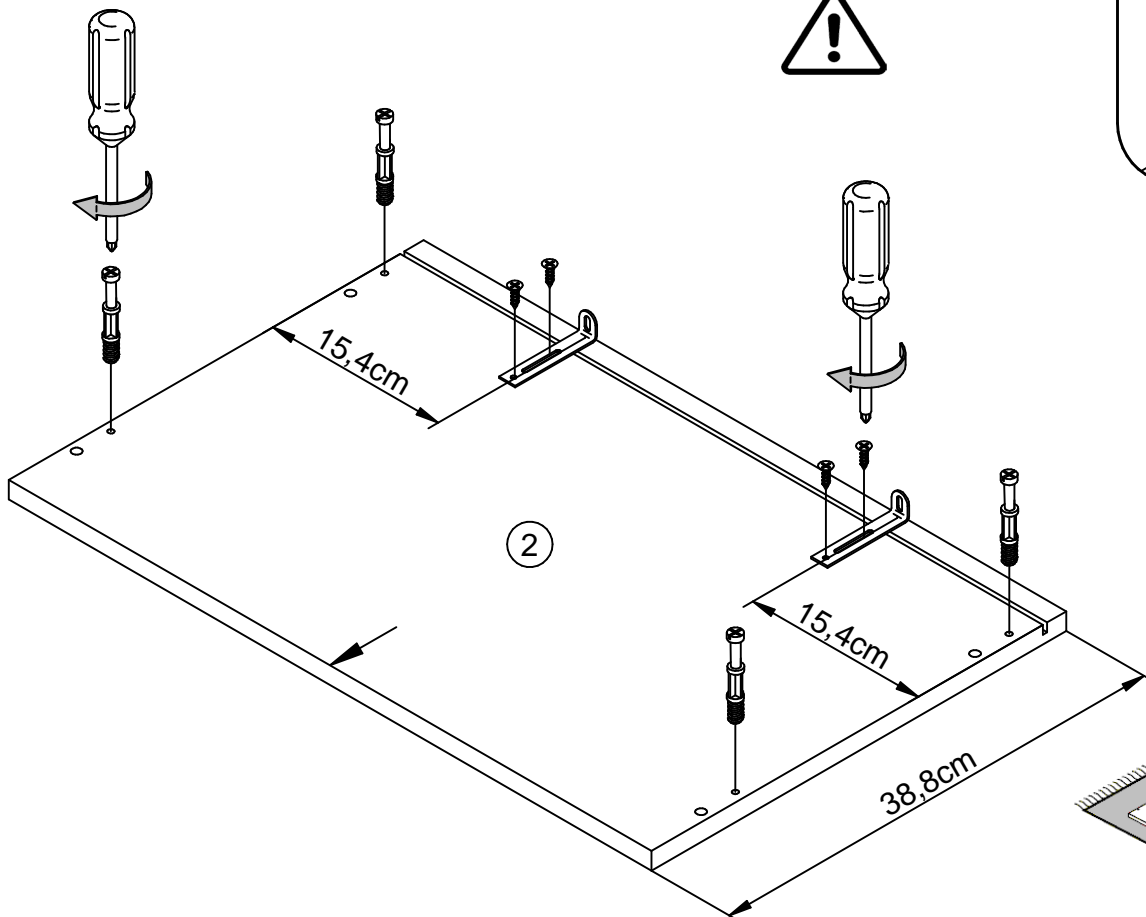
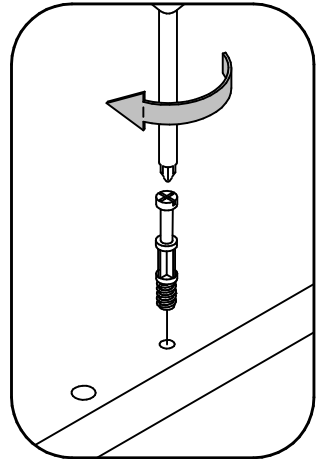
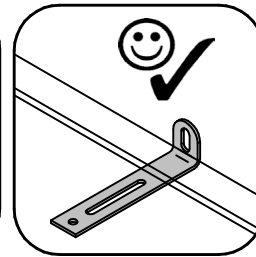
4.

MM1046  Ø3,5x13 x8	BT1305  K=0 x4
---	---



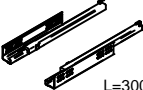
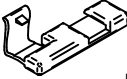
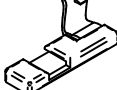




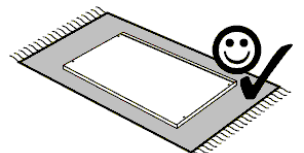
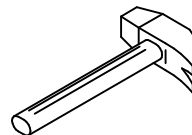
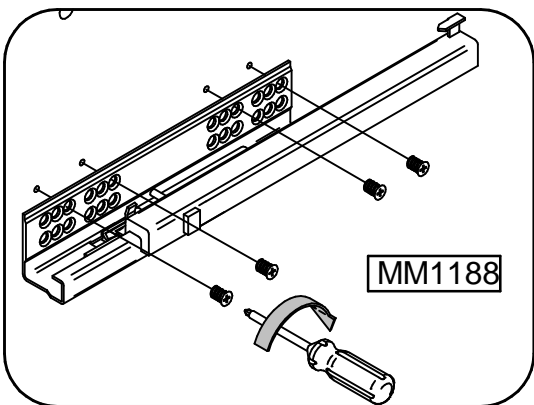
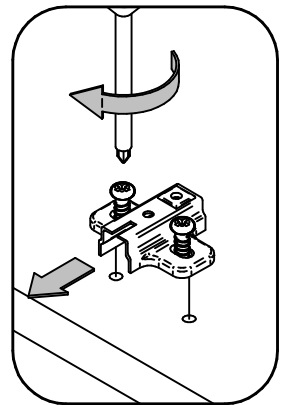
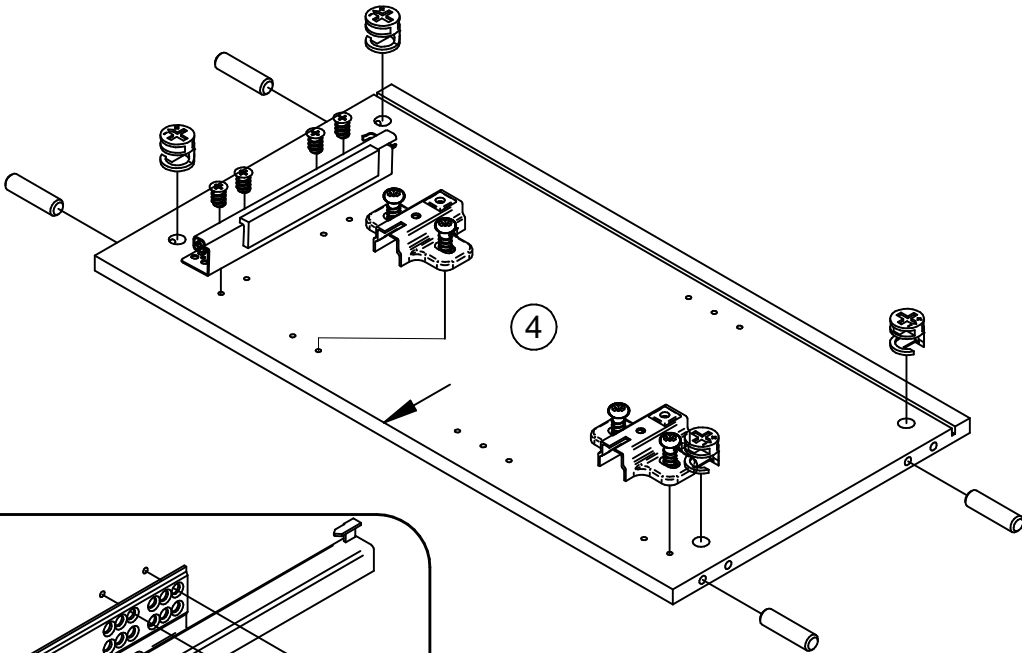
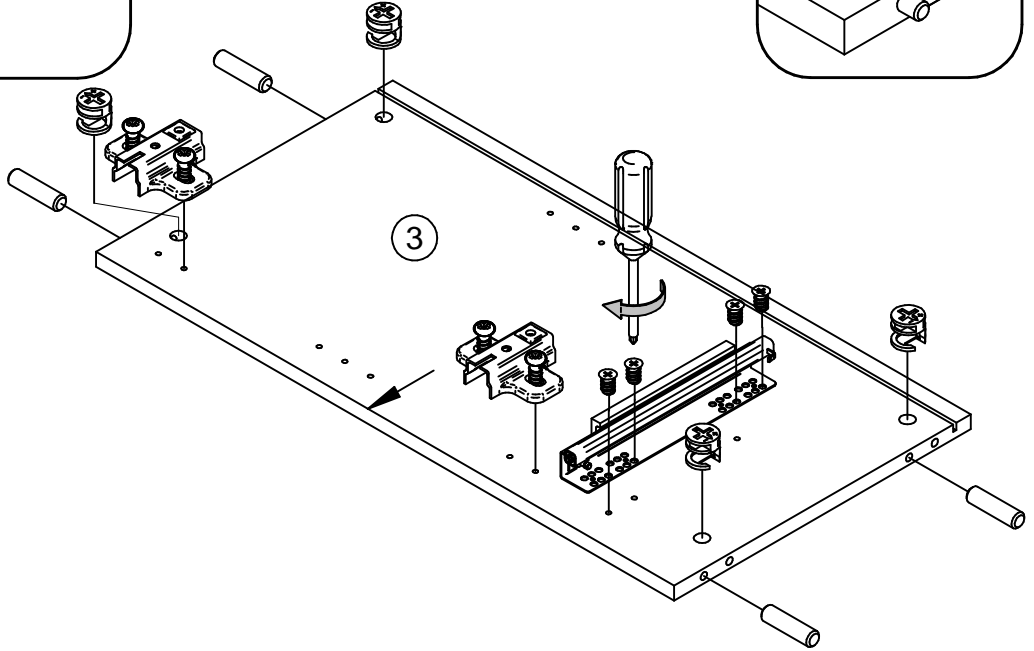
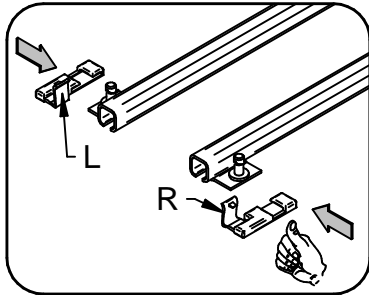
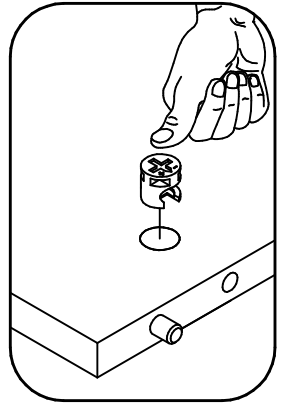
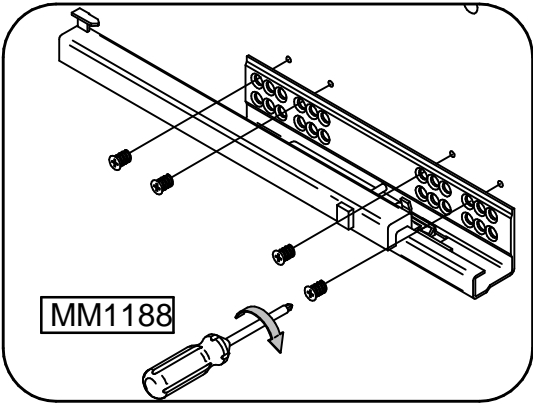
5.

MM1016  11mm x4	BT1121  x2	MM1046  Ø3,5x13 x4
--	--	---

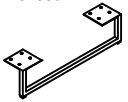
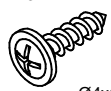


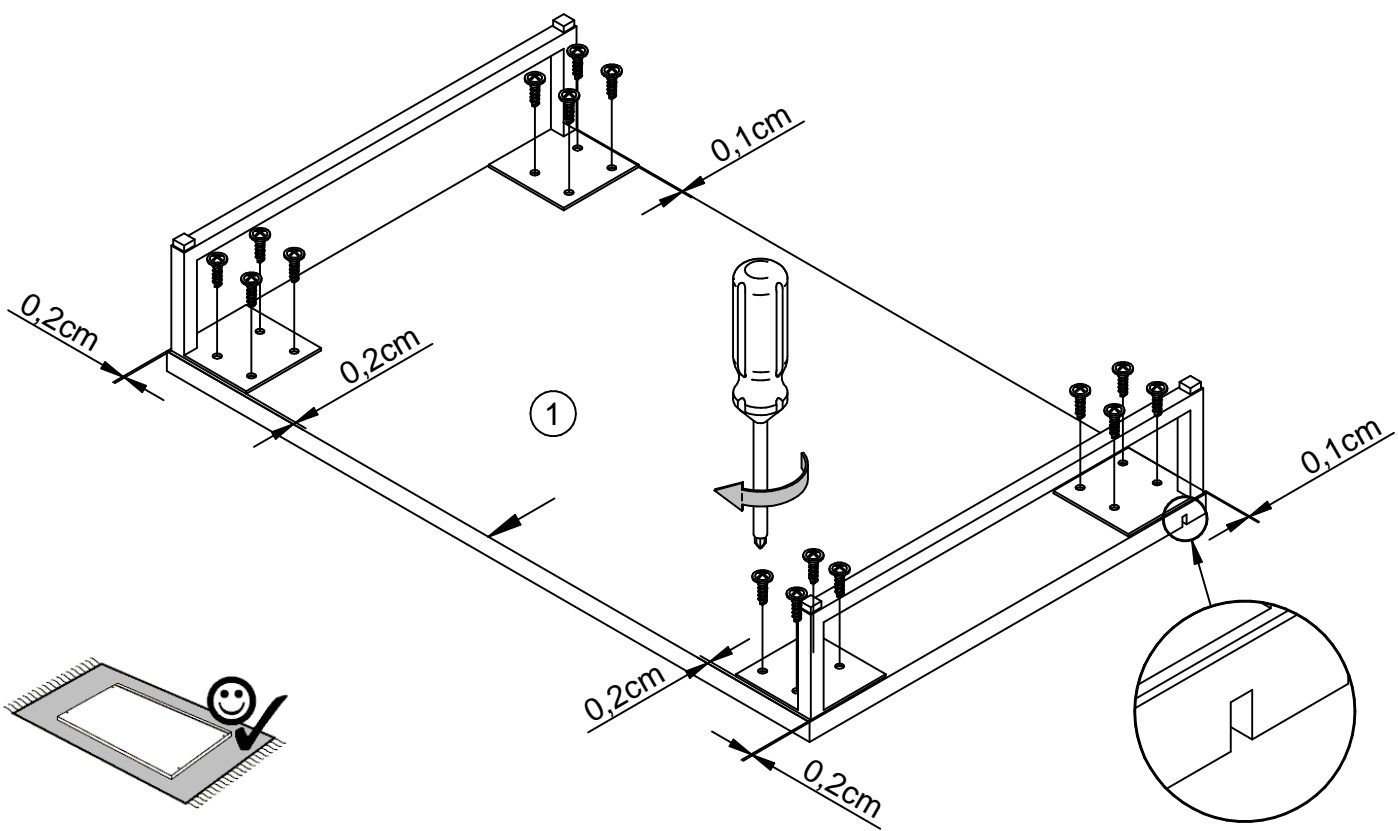
6.


BT1016 	MM1121  Ø8x30	BT52086  L=300	BT52090 	BT52089 	MM1188  Ø6.3x9	BT1312  H=0
x8	x8	x1	x1	x1	x8	x4

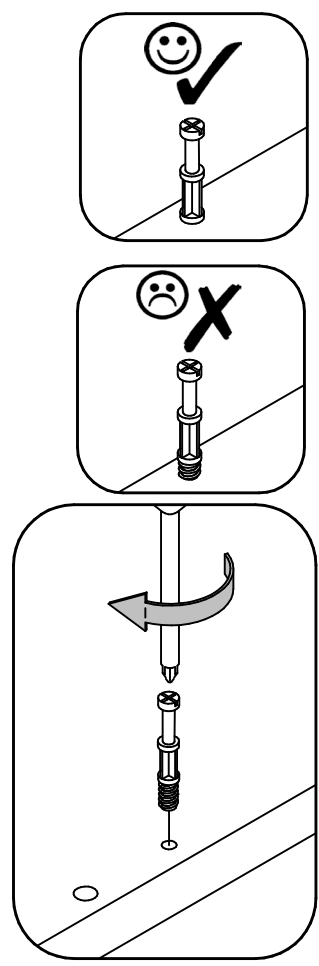
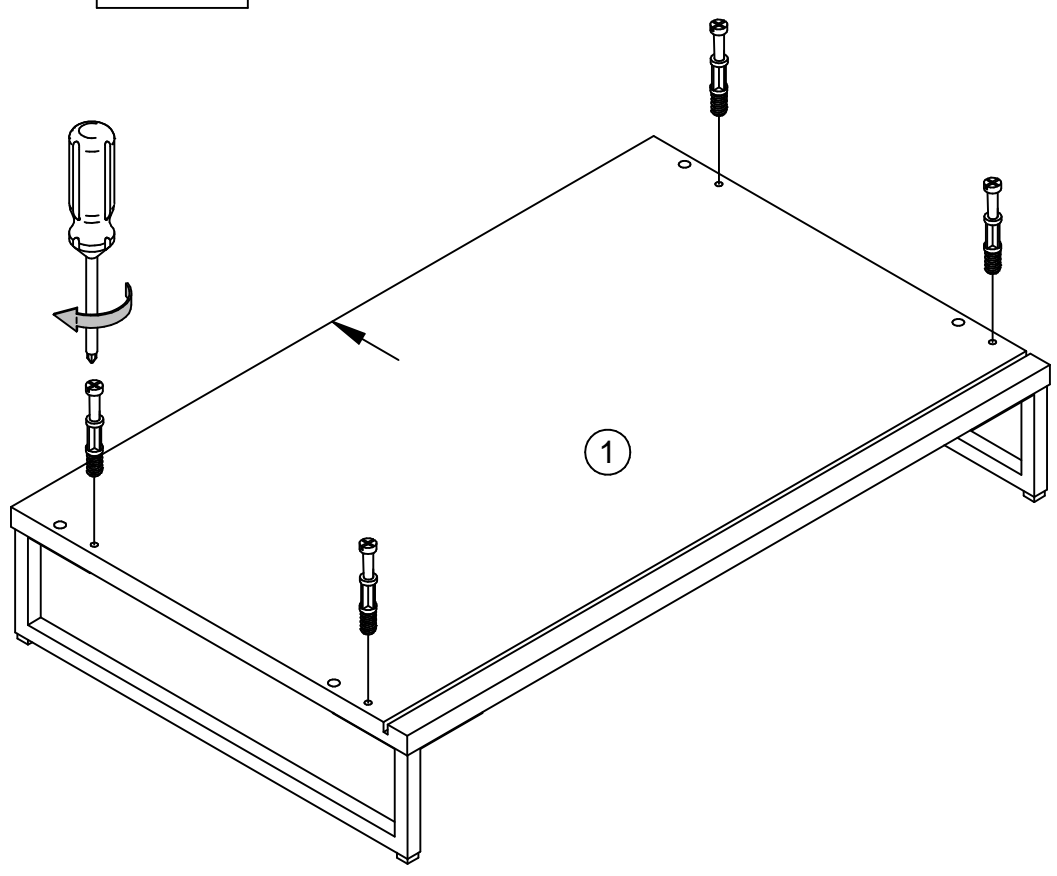




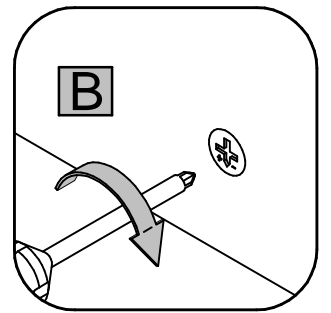
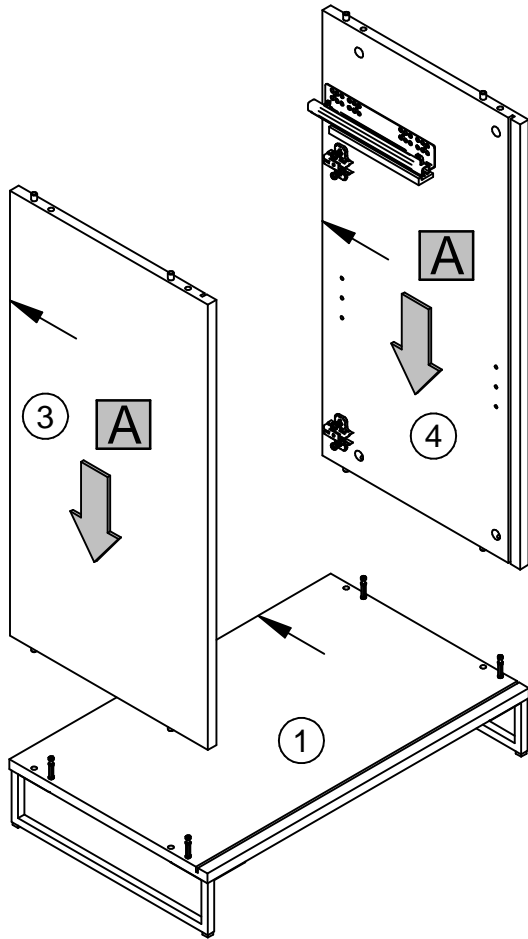
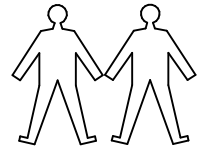
- 7.
- |   |  |
|---|--|
| BT52680.xxx<br> | MM1134<br> |
| x2  | x16  |



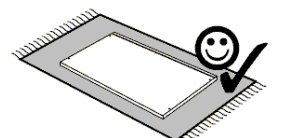
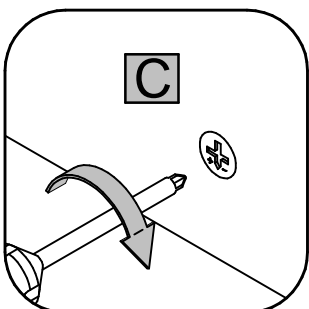
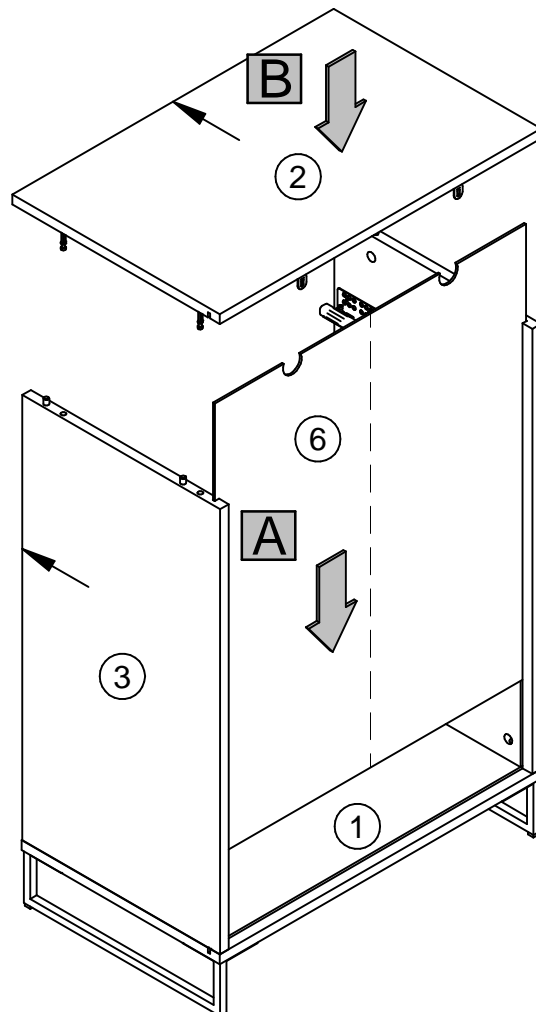
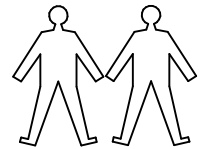
- 8.
- |   |
|---|
| MM1016<br> |
| x4  |



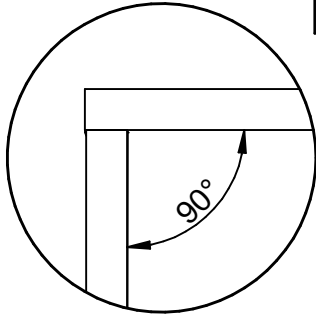
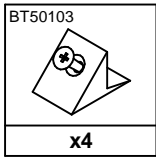
9.



10.



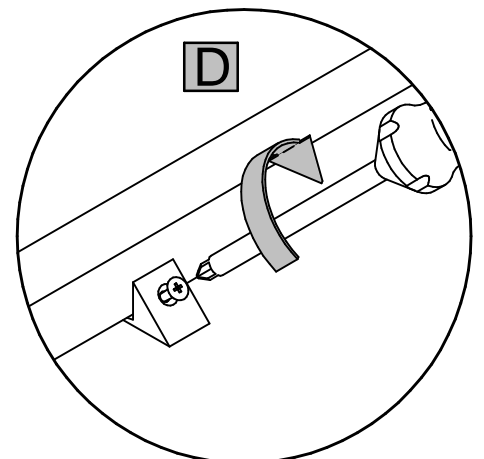
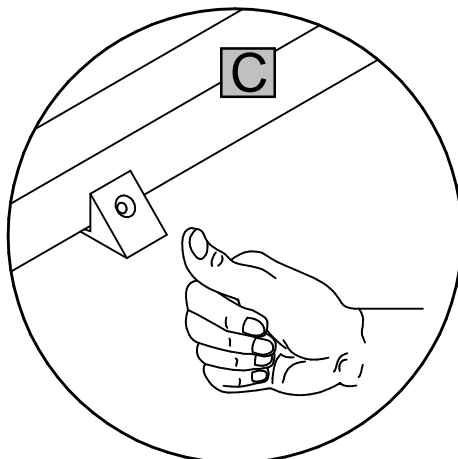
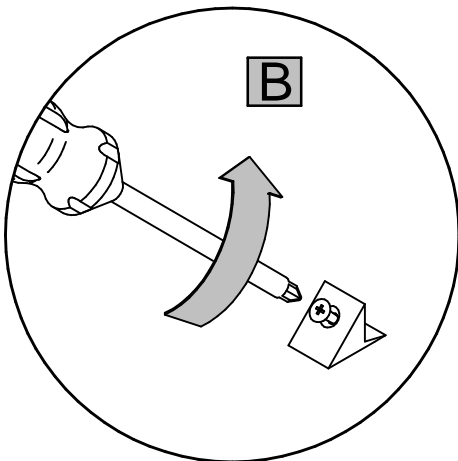
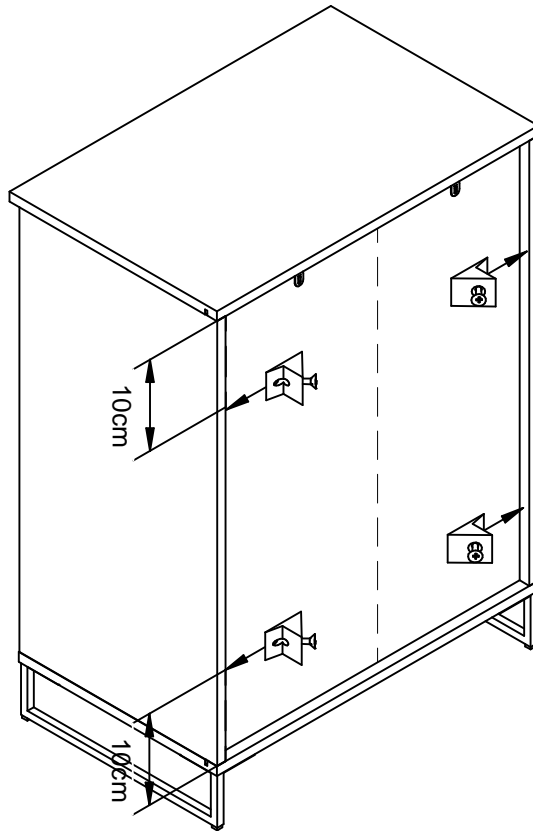
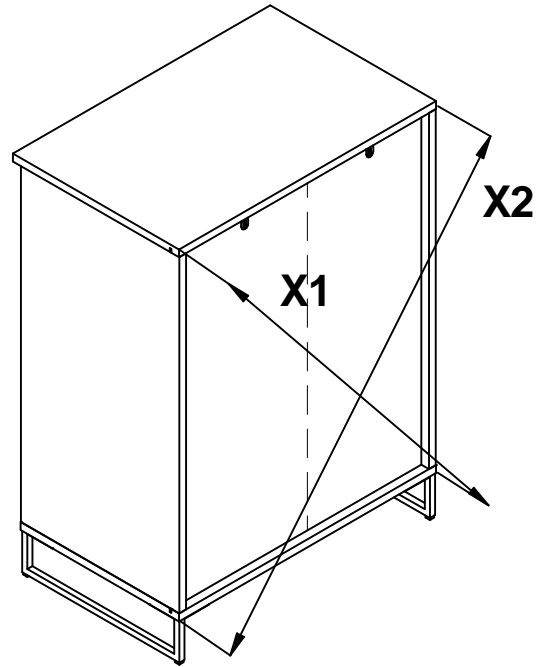
11.



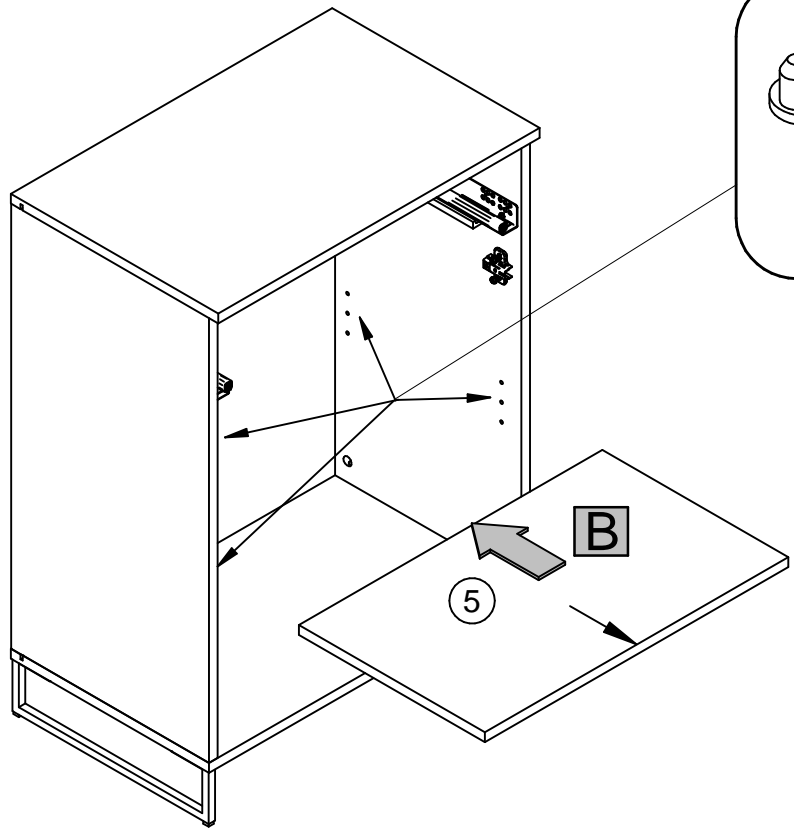
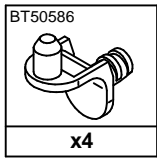
A



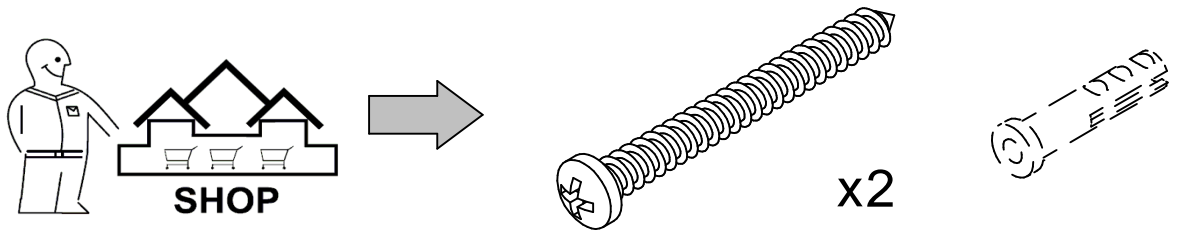
**X1=X2**



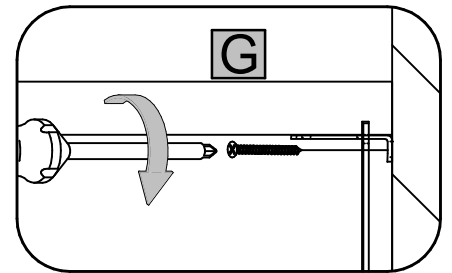
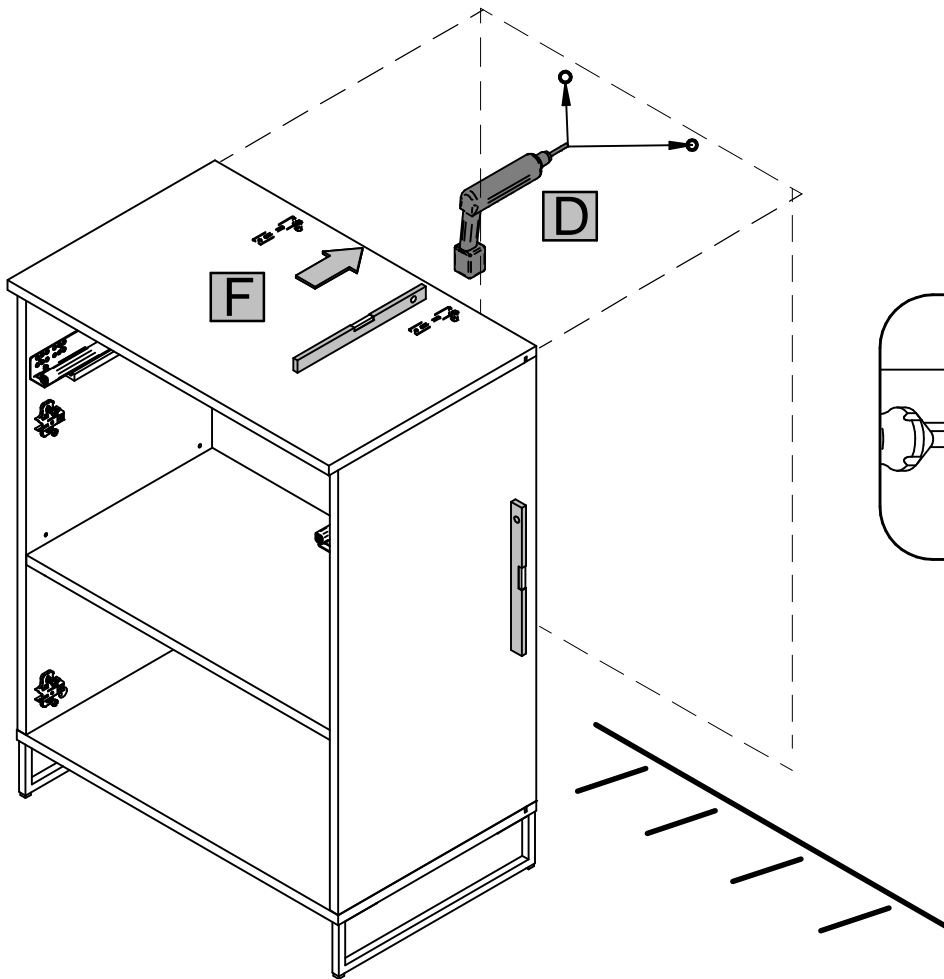
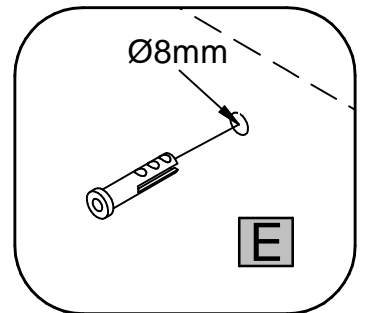
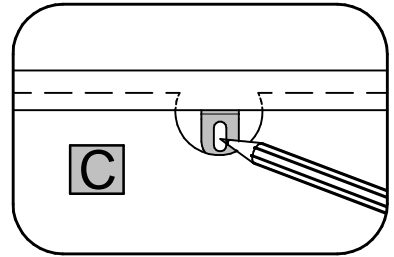
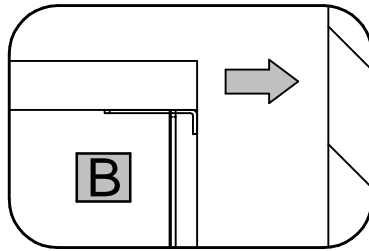
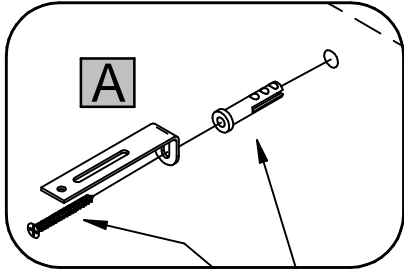
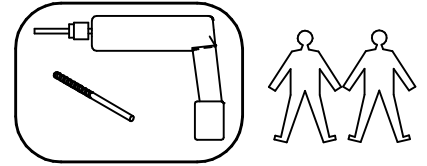
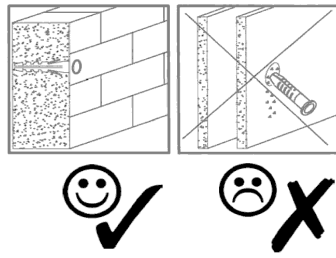
12.



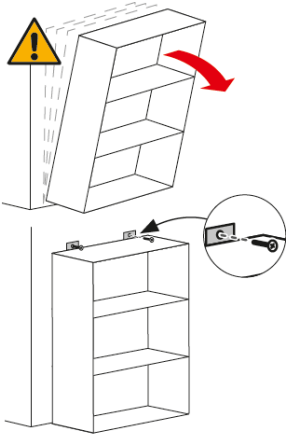
13.



14.







**VORSICHT,  
dieses Möbel kann  
Kippen.**

Um dies zu verhindern, muss es mit Kippsicherung(en) an der Wand / Decke befestigt werden. Die Befestigung ist abhängig von der Wand-/Deckenbeschaffenheit (z.B. Beton/Gips/Backstein/Holz) und muss von einem Fachmann ausgeführt werden.

**PRÉCAUTION,  
ce meuble peut  
basculer.**

Pour empêcher cela, il doit être fixé au mur/plafond avec une sécurité anti-basculement. La fixation dépend de la nature du mur/plafond (p.ex. béton/plâtre/brique/bois) et doit être réalisée par un spécialiste.





**PRECAUZIONE,  
questo mobile può  
ribaltarsi.**

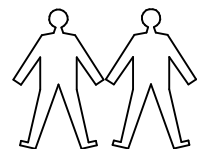
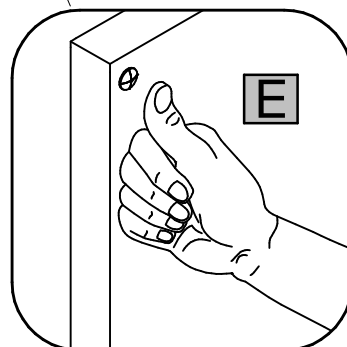
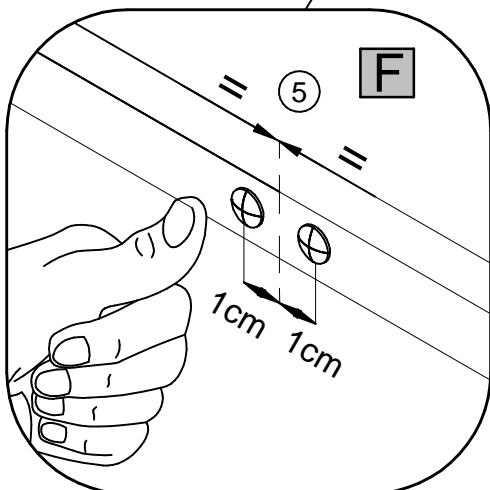
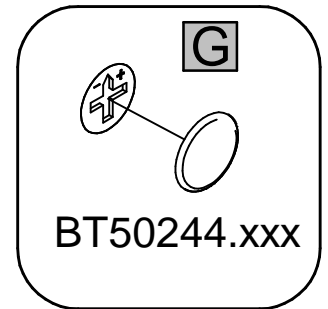
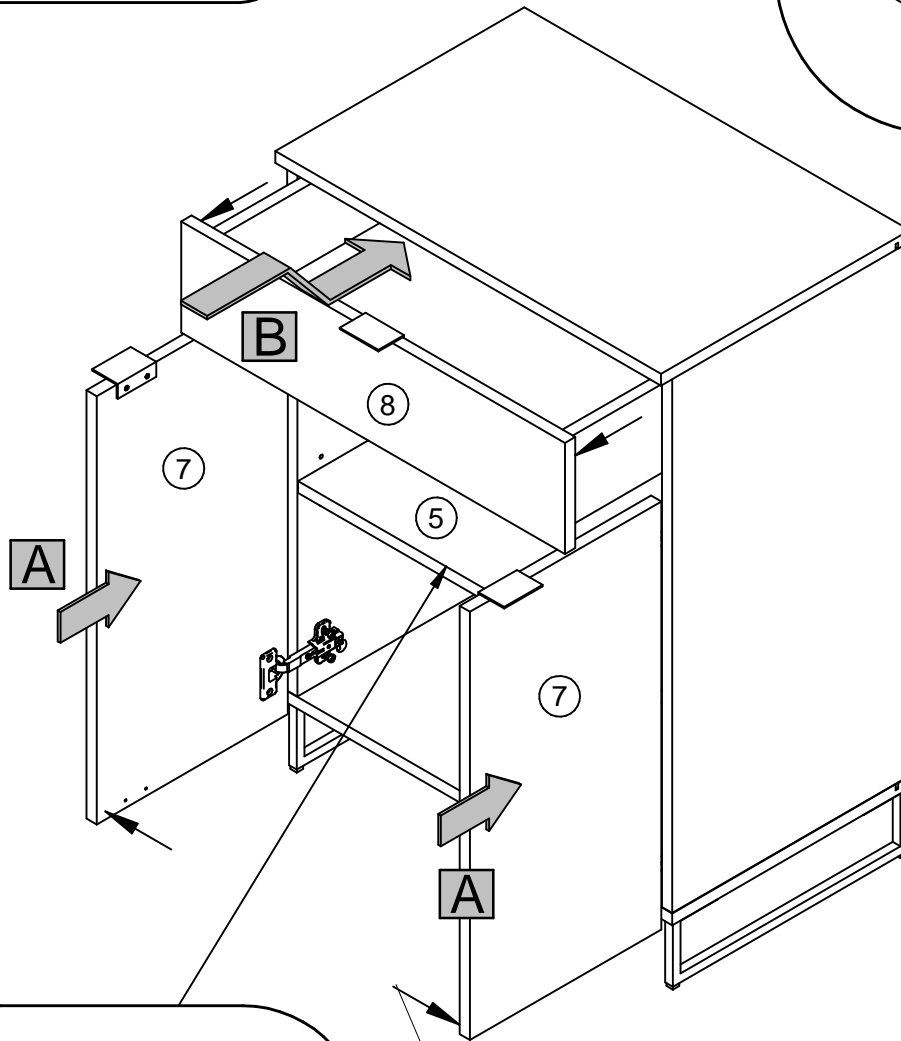
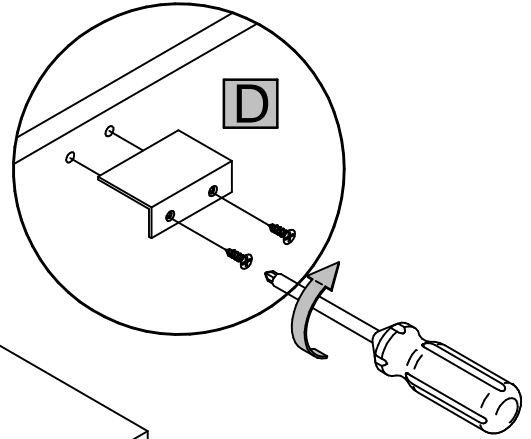
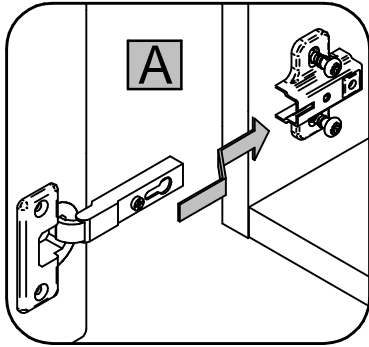
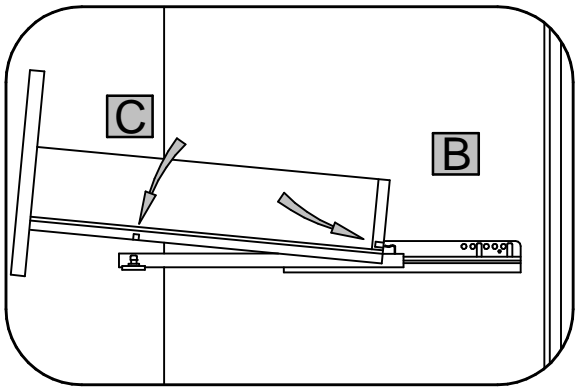
Per evitare questo, deve essere adeguatamente fissato alla parete o al soffitto. Il tipo di fissaggio dipende dalle caratteristiche della parete o del soffitto (ad es. cemento/gesso/mattone/legno) e il fissaggio deve essere eseguito da un esperto.

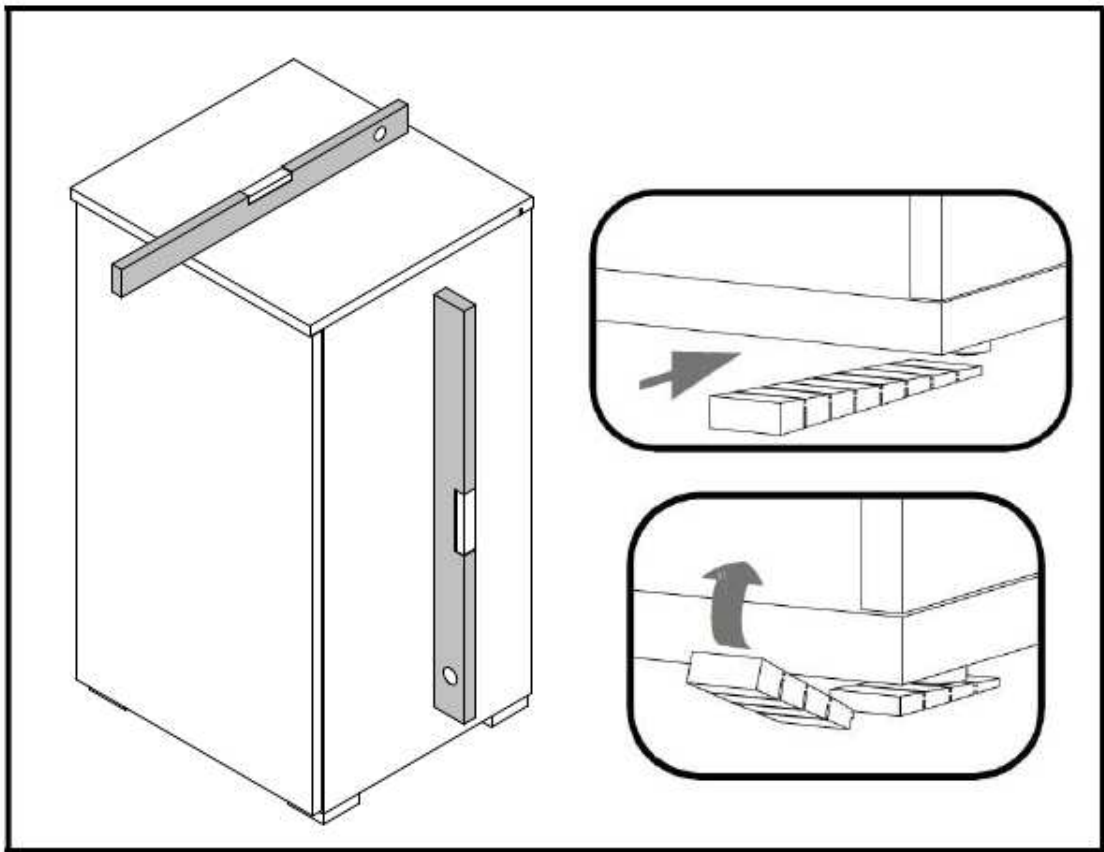
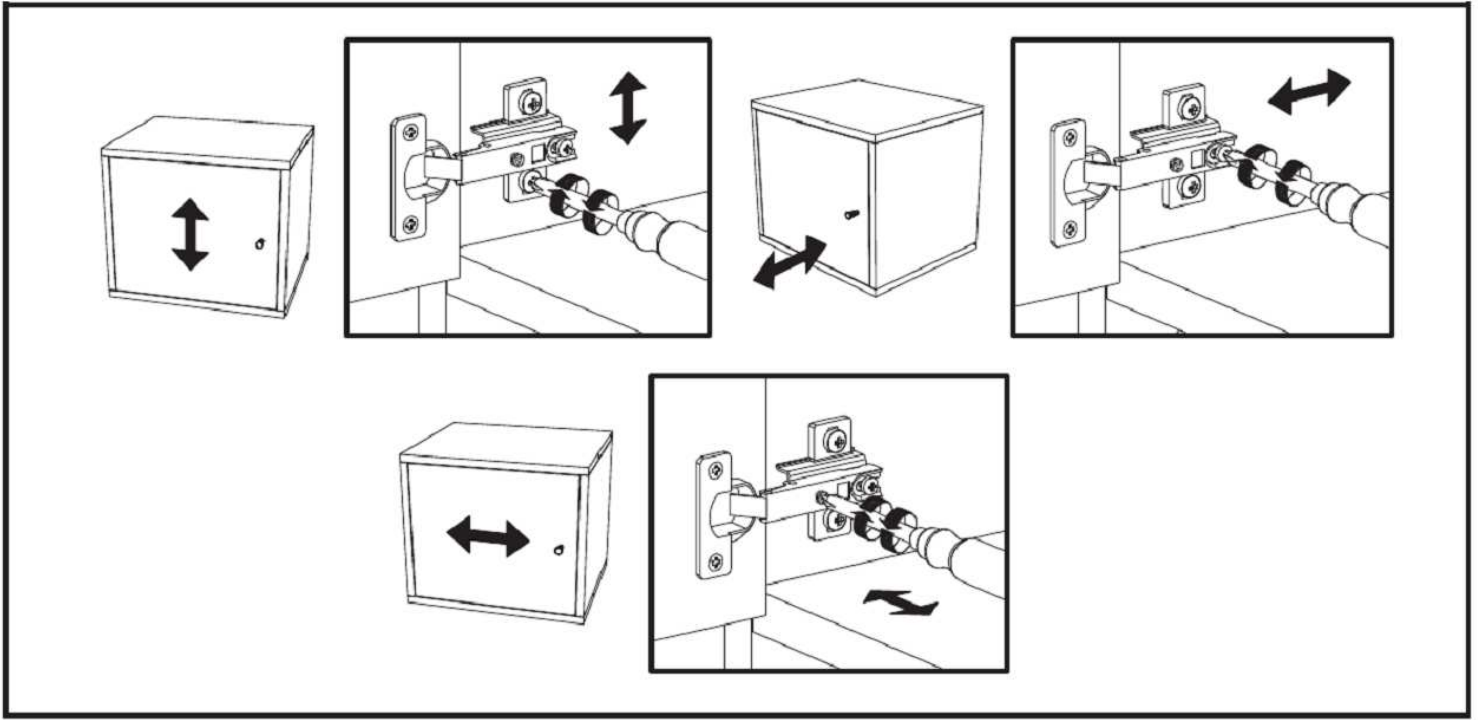
**PRECAUTION,  
this piece of furniture  
can tip over.**

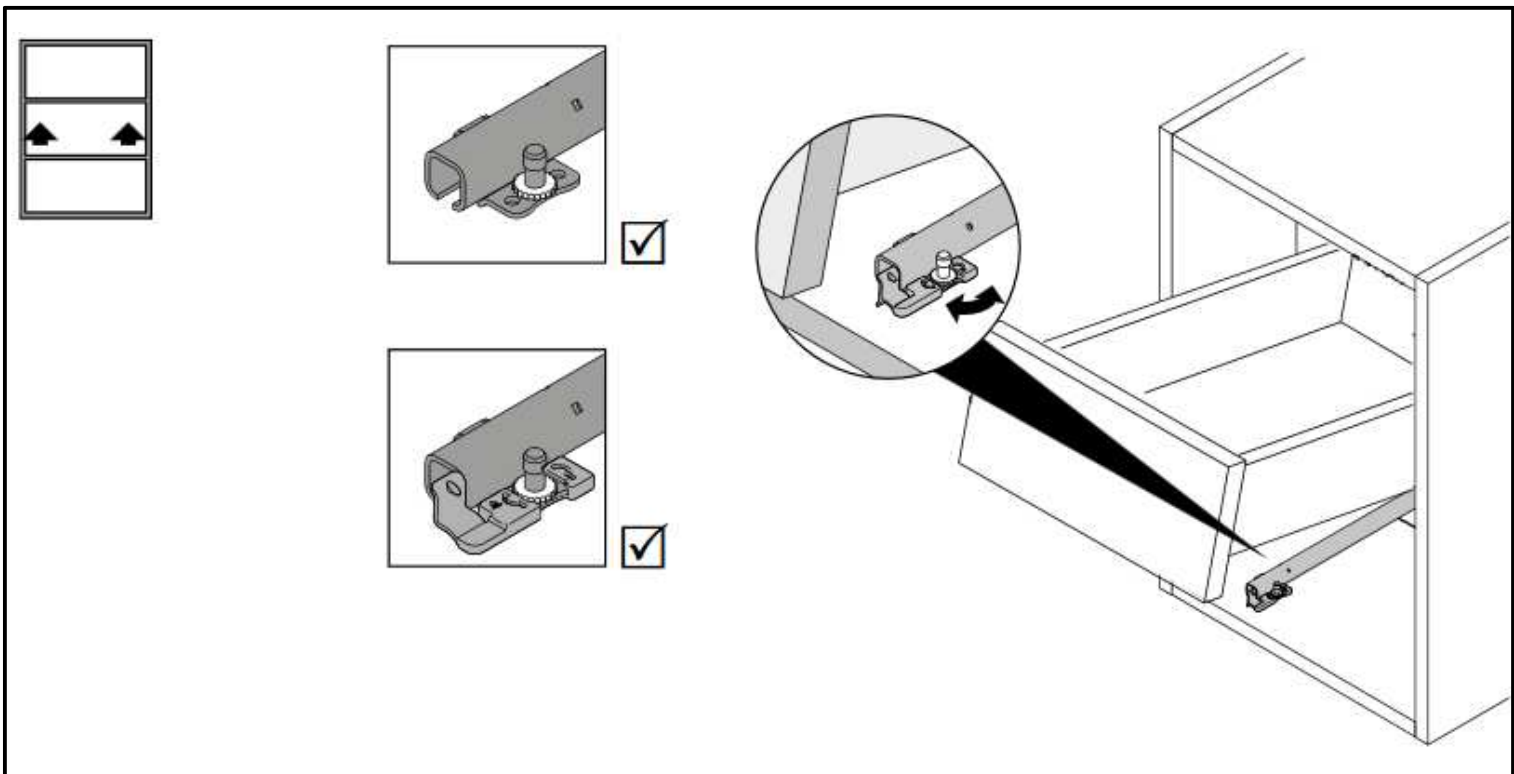
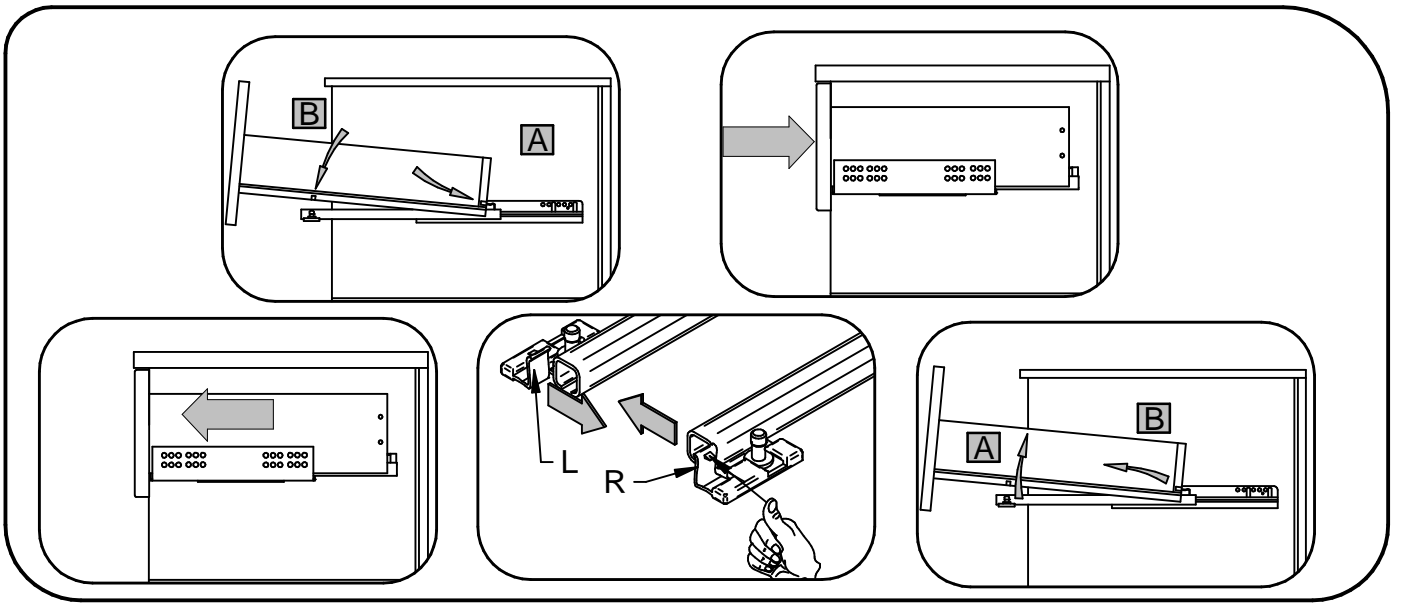
To prevent this it must be secured to the wall or ceiling with brackets. The type of bracket depends on the quality of the wall and/or ceiling (e.g. concrete, plaster, brick, wood) and must be mounted by a specialist.

# 15.

MM1046  Ø3,5x13 <b>x6</b>	BT50884  BA=32 <b>x3</b>	MM1070  Ø7x1,5 <b>x6</b>	BT50244.xxx  Ø20 <b>x10</b>
---	--	--	---







SERVICEKARTE / SERVICECARD / SERVISNI KARTA / CARTE SERVICE / CARTA DI SERVIZIO  
KARTA SERWISOWA / SERVISNÁ KARTA

Modellname / Model name / Nom du modèle /  
Nome modello / Název modelu /

Názov modelu / Nazwa modelu

**Mailo**

Modellnummer / Number / Numéro du modèle  
Numer modelu / modello  
Číslo modelu

**3154KK - Lichtgrau FSC**

**3154TT - Diamantgrau FSC**

Type / Tipo / Tipus / Typ / Tip

**20**

Unser Direktservice für Beschlagteile

Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollten Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

Our direct order service for fitting

If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

Naše přímé služby pro kování

Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme rozesílat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

Bien etudier la notice de montage

Reperiez les pieces constituant votre meuble. Regroupez et controlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage necessaire. Amenez-vous une zone de montage. Procedez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrer les vis apres quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une piece venait a manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta

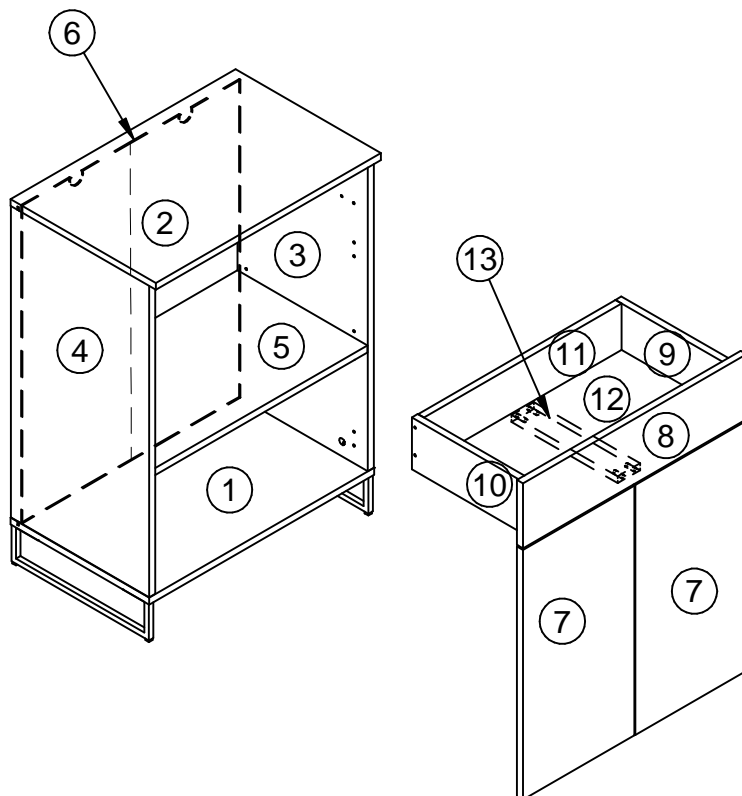
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta die servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

Nasz bezposredni serwis czesci montazowych

Jezeli brakuje czesci koniecznych do montazu, prosimy o prezeslanie nam tej karty serwisowej na nizej podany numer faxu. Mozemy w ten sposob przyslac panstwu tylko brakujace czesci. Wprzypadku innych objekcji dotyczacych mebla, prosimy o zgloszenie ich do salonu meblowego w którym zostal dokonany zakup.

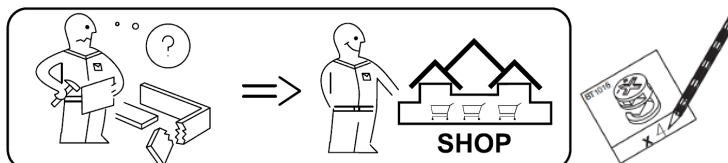
Náš priamy servis pre časti kovania

Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové c slo. Diely kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnu nábytku.



BT1016 x10	MM1016 1mm x10	MM1121 Ø8x30 x16	BT1142 x4	BT1121 x2	MM1046 Ø3,5x13 x18	BT1305 K=0 x4	BT1312 H=0 x4	
BT50884 BA=32 x3	BT52086 L=300 x1	BT52090 R x1	BT52089 L x1	MM1188 Ø6,3x8 x8	MM1021 Ø4x40 x4	MM1070 Ø7x1,5 x6	BT50586 x4	
BT52680.xxx x2	MM1134 Ø4x15 x16	BT50244.xxx Ø20 x10						

14.12.2022





**Entsorgung****Élimination****Smaltimento****Disposal**

Entsorgungsservice:  
Micasa bietet Ihnen einen Entsorgungsservice an. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.micasa.ch](http://www.micasa.ch)

Entsorgung:  
Nicht mehr verwendete Möbel der fachgerechten Entsorgung übergeben. Wenden Sie sich an Ihre lokale Entsorgungsstelle.

Service d'élimination:  
Micasa vous propose un service d'élimination. Vous trouverez des informations supplémentaires sur [www.micasa.ch](http://www.micasa.ch)

Élimination:  
Veuillez remettre les meubles qui ne sont plus utilisés à une entreprise d'élimination. Adressez-vous à votre centre de collecte local.

Servizio di smaltimento:  
Micasa vi offre un servizio di smaltimento. Ulteriori informazioni sono disponibili su [www.micasa.ch](http://www.micasa.ch)

Smaltimento:  
i mobili dismessi devono essere conferiti presso i centri di raccolta rifiuti per il loro corretto smaltimento. Rivolgersi presso il centro di raccolta locale.

Disposal service:  
Micasa offers a disposal service. For more information visit [www.micasa.ch](http://www.micasa.ch)

Disposal:  
To correctly dispose of furniture that is no longer used, contact your local recycling centre.

**Kontakt / Service****Contact / service****Contatto / servizio****Contact / service**

Fragen / Anregungen:  
Wir sind gerne für Sie erreichbar:  
Montag bis Freitag  
08.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag  
08.30 bis 16.30 Uhr  
Tel. 0800 840 848

Questions / suggestions:  
Nous sommes à votre disposition:  
Lundi - vendredi  
08h00 à 18h00  
Samedi  
08h30 à 16h30  
Tél. 0800 840 848

Domande / suggerimenti:  
siamo a vostra disposizione:  
lunedì - venerdì  
dalle 08.00 alle 18.00  
sabato  
dalle 08.30 alle 16.30  
Tel. 0800 840 848

Questions / Suggestions  
Please contact us. Our opening times are:  
Monday - Friday  
8.00 to 18.00  
Saturday  
8.30 to 16.30  
Phone 0800 840 848



Ersatzteile:  
Erhalten Sie direkt im Online-Shop von Migros-Service:  
[www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

Pièces de rechange:  
Vous les obtenez directement dans le magasin en ligne de Migros-Service:  
[www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

Pezzi di ricambio:  
sono disponibili direttamente sull'online-shop di Migros-Service:  
[www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)

Spare parts:  
Available directly from the Migros-Service online shop:  
[www.migros-service.ch](http://www.migros-service.ch)